

教育及 租賃服務中心

Education and
Rental Service Centre

www.ageathome.hk

 JCAGERS



賽馬會a家

Jockey Club | age at home

樂齡科技教育及租賃服務

Gerontech Education and Rental Service

應付自如

Barrier-Free Living

只要動動腦筋，就能製作出
簡單又實用的家居設計

An accessible home
enabled by simple design
and technology

得心應手

As You Decide
小小心思，設計可迎合
不同長者的需要

Cater for the needs of the
elderly by innovative ideas
and universal design



賽馬會「a家」 樂齡科技教育及 租賃服務中心

Jockey Club “age at home”
Gerontech Education and
Rental Service Centre

賽馬會「a家」樂齡科技教育及租賃服務中心由香港紅十字會及基督教香港信義會社會服務部合作營運。中心開放予公眾人士參觀、參加各類型教育活動、並為有需要人士提供一站式的評估及租賃服務。我們期望能以中心作為平台，為長者和照顧者提供樂齡科技應用的資訊、個人諮詢、指導和訓練，從而提升長者和照顧者居家安老的信心和能力。

The Jockey Club “age at home” Gerontech Education and Rental Service Centre is jointly managed by the Hong Kong Red Cross and Evangelical Lutheran Church Social Service – Hong Kong. The centre is open to the public. There are various kinds of education activities for visitors to join, and one-stop assessment and consultation services to people in need.

The center also serve as a platform to provide gerontech information, personal consultation, guidance and training to elders and carers to build up their capability and confidence of “ageing in place”.

活動

Activities



導賞團

Guided Tour

中心內設有各種樂齡科技器材的模擬家居佈置，讓長者、照顧者及公眾親身體驗樂齡科技器材。

There is a simulated living space with various kind of gerontech equipment in the centre allowing elders, carers and public to have a firsthand experience on gerontech equipment.

互動體驗工作坊及講座

Interactive Workshop and Seminar

為讓有興趣人士深入了解並選擇合適的樂齡科技器材，中心職員會在工作坊及講座中示範器材的實際操作。

Workshop and seminar are available for those who wish to learn more and select suitable gerontech equipment. There will be demonstrations delivered by our staff.

樂齡科技應用指導員證書課程

Care Equipment Counsellor Certificate Programme

為對樂齡科技有興趣的人士而設的證書課程，讓學員掌握本計劃之教育服務、租賃服務、清潔及保養服務的相關所需知識及服務技巧。

The centre offers certificate programme covering gerontech education, rental and cleaning and maintenance service for those who are interested in gaining related knowledge and skills.



諮詢服務

Consultation Service



職業治療諮詢服務

Occupational Consultation Service

由中心職業治療師為服務使用者進行評估，因應其需要、活動功能、日常生活自理能力及環境因素考慮等，介紹及建議不同種類的樂齡科技器材；並指導服務使用者及其照顧者適當的使用方法，以增強長者自我照顧能力，如進食、梳洗、穿衣、如廁、洗澡等，同時減輕照顧者壓力和提高照顧時的安全性，以提升生活質素。如需要職業治療師提供專業建議，經樂齡科技應用指導員初步評估後，可轉介相關服務。

Occupational therapist will conduct on-site evaluation for service users with consideration of factors such as individual needs, functional ability, self-care ability and home environment before recommending different aid equipment for daily use. They will also provide guidance to service users and carers on appropriate equipment usage that helps strengthen elderly's self-care ability such as eating, grooming, dressing, toileting and bathing. At the same time, it reduces carers' stress and increase safeness when providing care and hence increase the living quality.

護士諮詢服務

Nursing Consultation Service

註冊護士亦會為服務使用者進行基本身體狀況評估。當中包括血壓量度、度高磅重等等，配合其家族病史、個人病歷，從而作出更全面的檢測，初步評估長者的患病風險，並因應其需要，轉介職業治療師作出日常生活自理能力評估及介紹相應的輔助器具。

Registered nurse will provide basic medical fitness assessment for service users including blood pressure, body weight etc. It matches with family and personal medical history for a more comprehensive evaluation providing a preliminary disease risk assessment for the elders. Referral to occupational therapist will be made if needed, assessing individual's self-care ability and introduce relevant gerontechnology equipment.

賽馬會「a家」 樂齡科技教育及 租賃服務中心

Jockey Club "age at home"
Gerontech Education and
Rental Service Centre

T 3153 5252
F 3153 5250
E ersc@ageathome.hk

新界沙田小瀝源牛皮沙街 2 號
愉翠商場 M 樓 2 號舖
Unit No. 2, Mezzanine Floor,
Yu Chui Shopping Centre,
2 Ngau Pei Sha Street,
Siu Lek Yuen, Sha Tin, N.T.

www.ageathome.hk
 JCAGERS

製作月份：2021年5月；製作數量：17,500份



捐助機構 Funded by



香港賽馬會慈善信託基金
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust

核心營運機構 Core Operators



基督教香港信義會社會服務部
Evangelical Lutheran Church
Social Service - Hong Kong

主辦機構 Project Organiser



香港紅十字會
HONG KONG RED CROSS



聖雅各福群會
St. James' Settlement